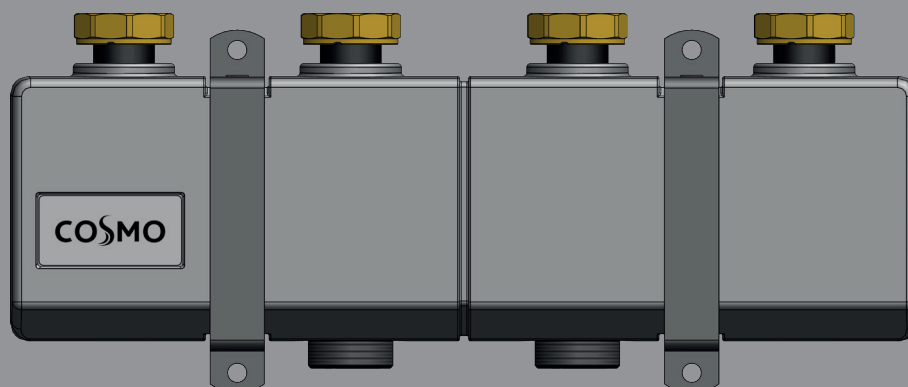
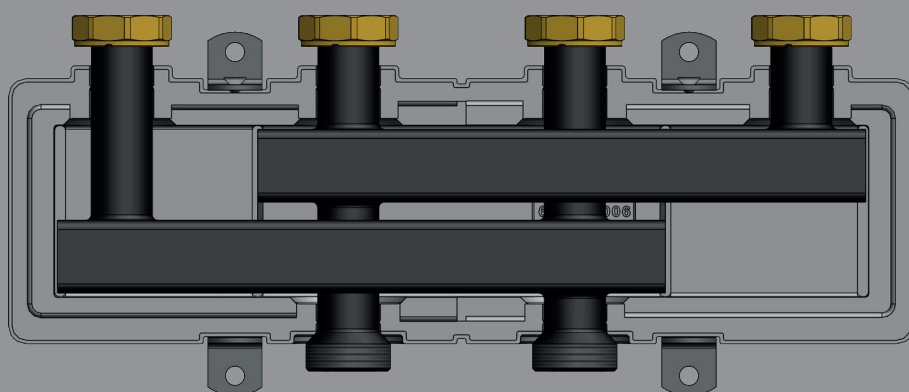




**Montage- und Betriebsanleitung**  
Verteiler DN 25 / DN 32, 2- bis 6-fach

**Instructions for use**  
Manifold DN 25 / DN 32, 2-to-6 groups



# 1 Inhalt

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| 2 Lieferumfang                                        | 3  |
| 2.1 Über diese Anleitung                              | 3  |
| 2.2 Produktbeschreibung                               | 3  |
| 3 Technische Zeichnung                                | 4  |
| 3.1 Heizkreisverteiler DN 25                          | 4  |
| 3.2 Heizkreisverteiler DN 32                          | 6  |
| 4 Vorschriften / Normen / Richtlinien                 | 8  |
| 5 Technische Daten                                    | 8  |
| 5.1 Differenzdruckdiagramm DN 25                      | 9  |
| 5.2 Differenzdruckdiagramm DN 32                      | 9  |
| 6 Sicherheitshinweise                                 | 10 |
| 7 Gebrauchsanweisung / Installation                   | 10 |
| 7.0.1 Erforderliche Werkzeuge                         | 10 |
| 7.1 Installationspositionen und Anschlussverwendung   | 11 |
| 7.1.1 Montagereihenfolge                              | 12 |
| 8 Inbetriebnahme / Funktionstest / Außerbetriebnahme  | 13 |
| 9 Wartung                                             | 14 |
| 9.1 Ersatzteile                                       | 14 |
| 9.1.1 Heizkreisverteiler DN 25                        | 14 |
| 9.1.2 Heizkreisverteiler DN 32                        | 15 |
| 10 Pflegehinweise                                     | 16 |
| 11 Entsorgung                                         | 16 |
| 12 Kontaktdetails                                     | 17 |
| 13 Garantie / Gewährleistung / Verfügbarkeitsgarantie | 17 |

1. AUFLAGE Stand: Oktober 2025

Wir behalten uns das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen!

Copyright by **COSMO** GmbH

LB00265-A 30102025

## 2 Lieferumfang



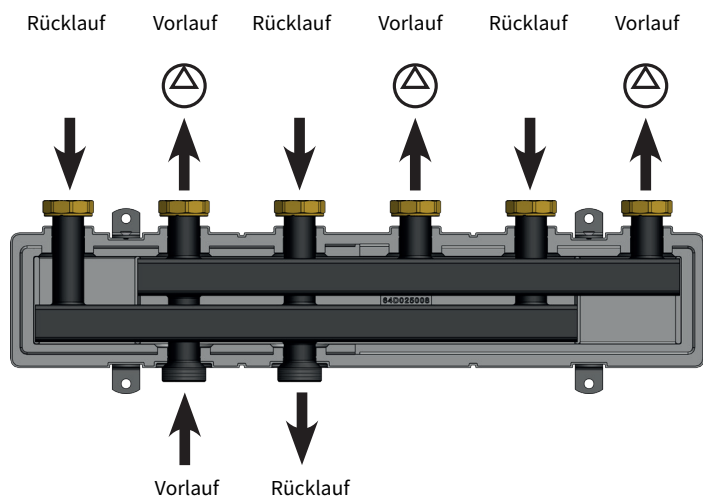
Diese Anleitung vor der Installation und Inbetriebnahme aufmerksam durchlesen.  
Diese Anleitung zum späteren Nachschlagen in der Nähe der Installation aufbewahren.

### 2.1 Über diese Anleitung

Diese Anleitung beschreibt die Montage, Inbetriebnahme und Funktion der Verteiler DN 25 / DN 32. Kapitel mit dem Hinweis [Fachkenntnisse] sind nur für Fachleute bestimmt.

### 2.2 Produktbeschreibung

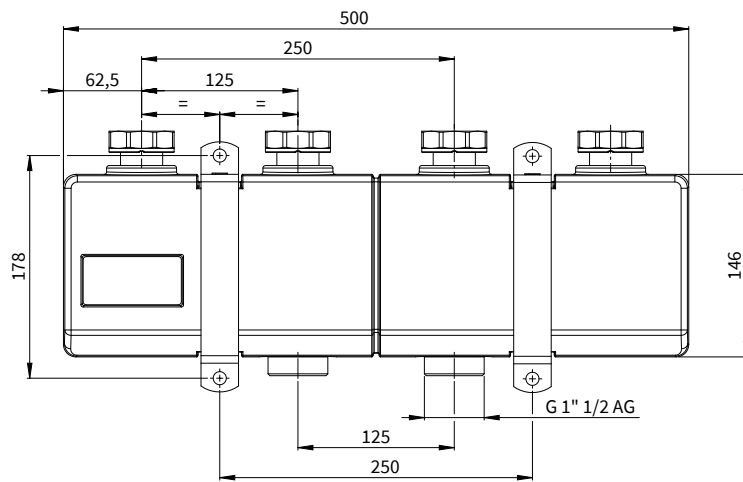
Der Verteiler DN 25 / DN 32 ist ein vollständig gedämmter Heizkreisverteiler aus Stahl. Je nach Typ können zwei bis sechs Pumpengruppen an den Verteiler angeschlossen werden. Vor- und Rücklaufkammer sind thermisch voneinander getrennt. Der Verteiler und seine Wärmedämmung sind GEG-konform. Die COSMO-Pumpengruppen DN 25/DN 32 können ohne weiteres Zubehör auf ihre jeweiligen Verteiler DN 25 / DN 32 montiert werden. DN 25-Gruppen können mit speziellen, bereits im Paket enthaltenen Anschlüssen auch auf DN 32-Verteilern montiert werden. Dieses Bild zeigt die Installation des Verteilers, die den Anschluss der Gruppen in der Standardkonfiguration mit der Pumpe auf der rechten Seite ermöglicht. Weitere Installationsbeispiele finden Sie in Abschnitt 7.1.



## 3 Technische Zeichnung

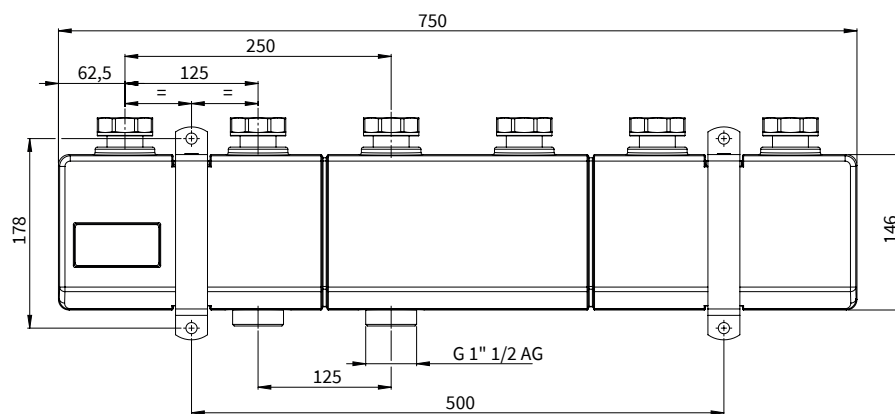
### 3.1 Heizkreisverteiler DN 25

**2-Gruppen-Verteiler**



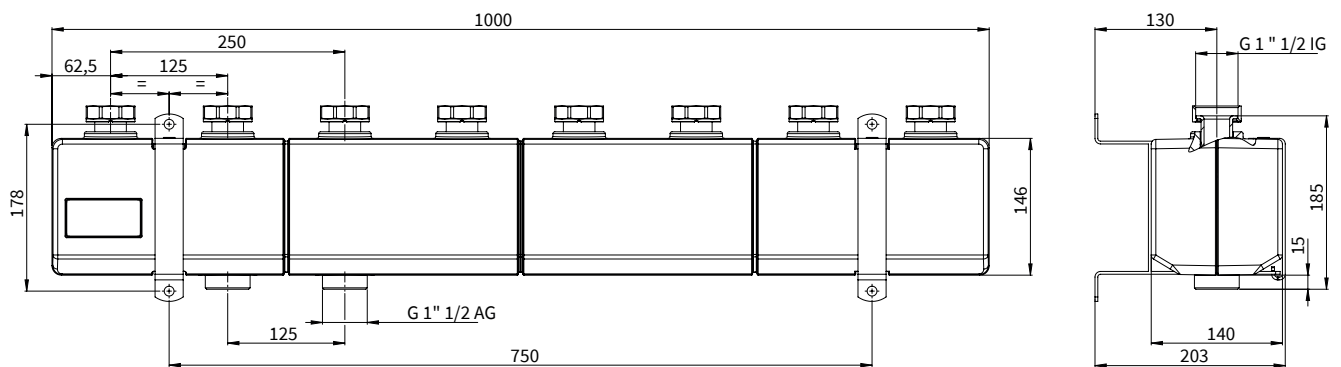
Alle Abmessungen in mm

**3-Gruppen-Verteiler**



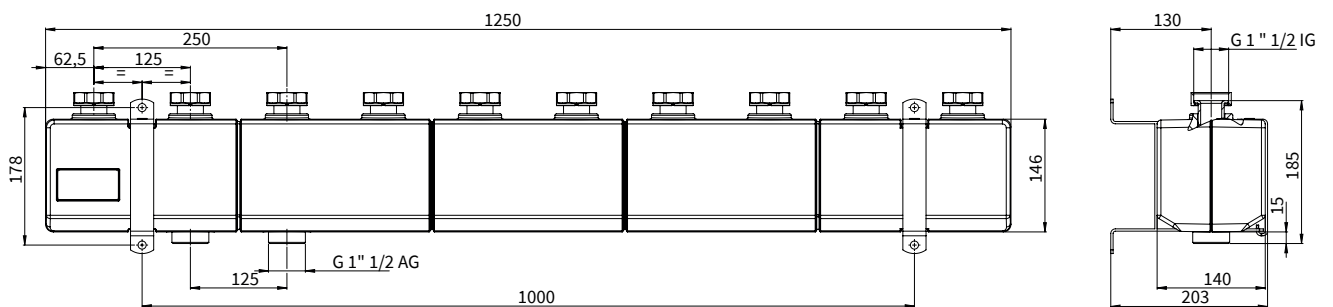
Alle Abmessungen in mm

#### 4-Gruppen-Verteiler



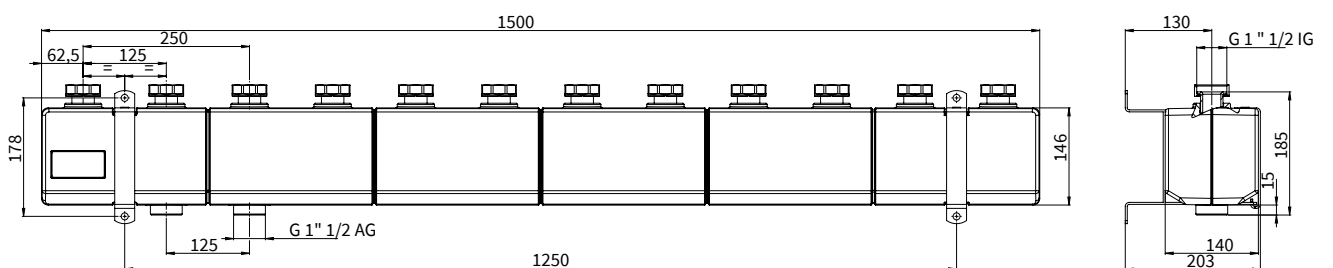
**Alle Abmessungen in mm**

## 5-Gruppen-Verteiler



**Alle Abmessungen in mm**

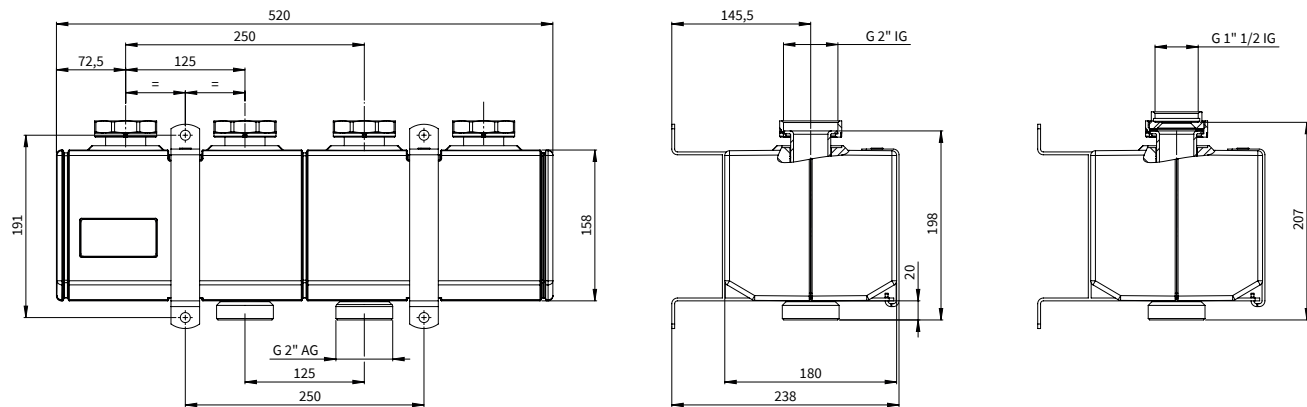
## 6-Gruppen-Verteiler



**Alle Abmessungen in mm**

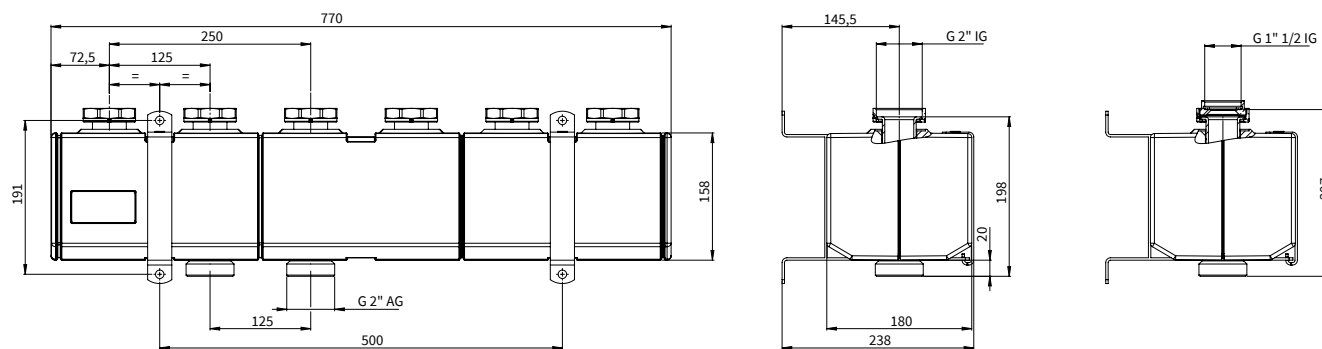
## 3.2 Heizkreisverteiler DN 32

### 2-Gruppen-Verteiler



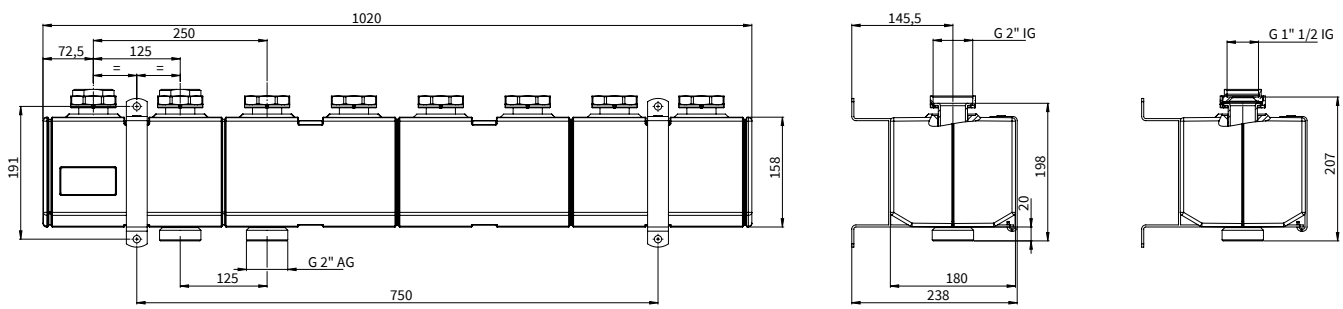
Alle Abmessungen in mm

### 3-Gruppen-Verteiler



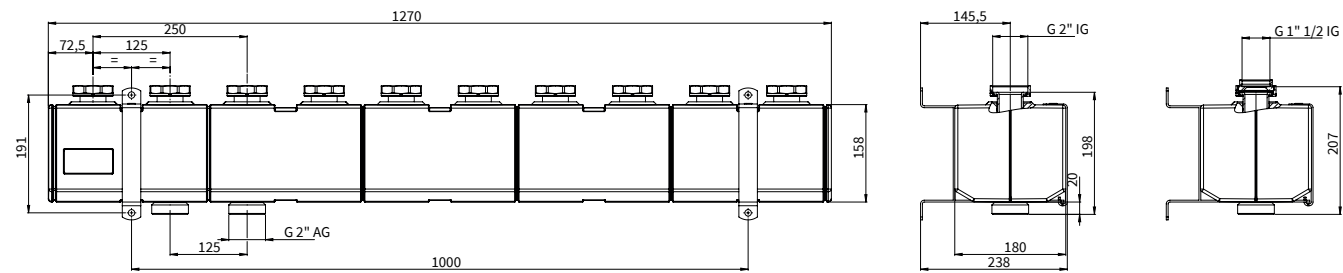
Alle Abmessungen in mm

4-Gruppen-Verteiler



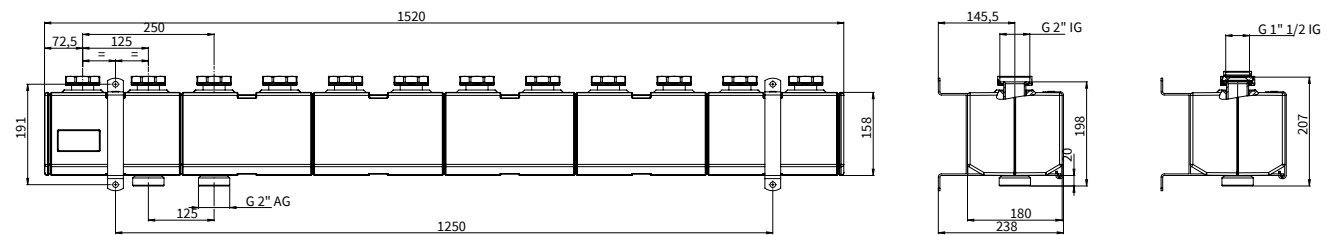
Alle Abmessungen in mm

5-Gruppen-Verteiler



Alle Abmessungen in mm

6-Gruppen-Verteiler



Alle Abmessungen in mm

## 4 Vorschriften / Normen / Richtlinien

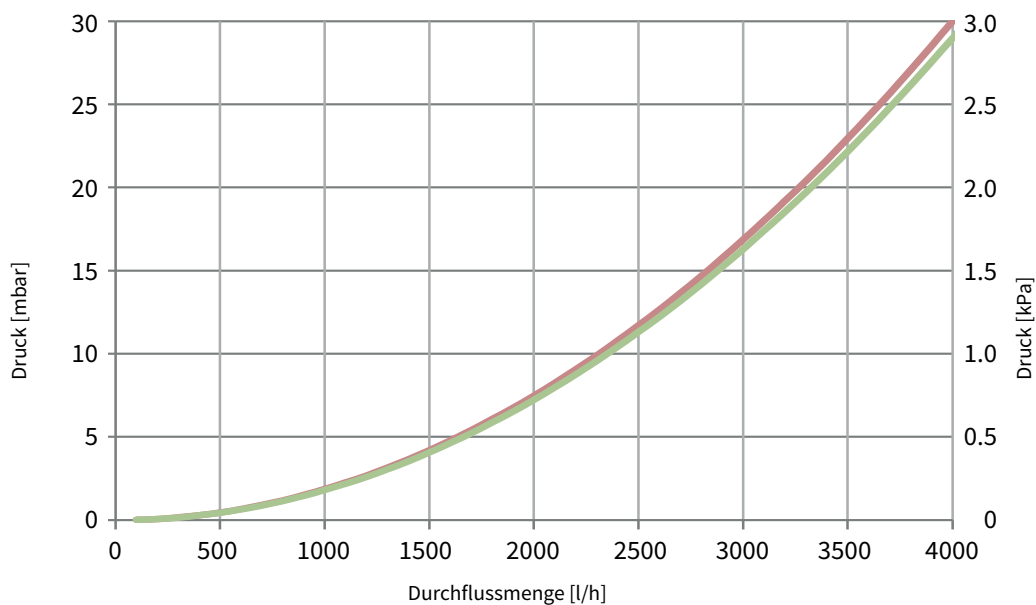
Die Heizkreisverteiler dürfen nur unter Berücksichtigung der in dieser Anleitung angegebenen technischen Grenzwerte in Heizkreisen eingesetzt werden. Eine unsachgemäße Verwendung des Heizkreisverteilers schließt jegliche Haftungsansprüche aus.

Die Verpackungsmaterialien bestehen aus recycelbaren Materialien und können mit recycelbaren Materialien entsorgt werden.

## 5 Technische Daten

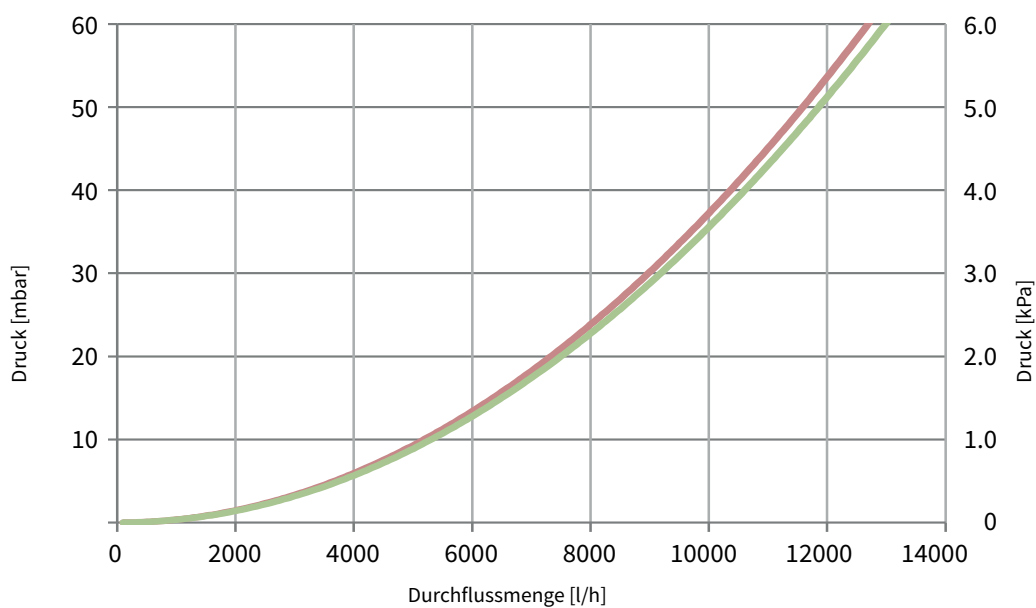
| Abmessungen                                    |           | DN 25                                    | DN 32                                        |
|------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Gesamtbreite                                   |           |                                          |                                              |
| 2-Gruppen-Verteiler                            |           | 500 mm                                   | 520 mm                                       |
| 3-Gruppen-Verteiler                            |           | 750 mm                                   | 770 mm                                       |
| 4-Gruppen-Verteiler                            |           | 1000 mm                                  | 1020 mm                                      |
| 5-Gruppen-Verteiler                            |           | 1250 mm                                  | 1270 mm                                      |
| 6-Gruppen-Verteiler                            |           | 1500 mm                                  | 1520 mm                                      |
| Gesamthöhe                                     |           | 185 mm                                   | 198 mm (207 mm mit Adapter für DN 25 Gruppe) |
| Montagehöhe                                    |           | 185 mm                                   | 198 mm (207 mm mit Adapter für DN 25 Gruppe) |
| Mittenabstand                                  |           | 125 mm                                   | 125 mm                                       |
| Anschlüsse                                     |           |                                          |                                              |
| Wärmetauscherauslässe                          |           | 1" Flansch für 1½" Mutter, Flachdichtung | 1¼" Flansch für 2" Mutter, Flachdichtung     |
| Adapter für DN-25-Gruppen auf DN-32-Verteilern |           | -                                        | 2" Außengewinde x 1 ½" Innengewinde          |
| Zulauf                                         |           | 1½" Außengewinde, Flachdichtung          | 2" Außengewinde, Flachdichtung               |
| Hydraulik                                      |           |                                          |                                              |
| Max. Druck                                     |           | 6 bar                                    |                                              |
| Max. Temperatur                                |           | 110 °C                                   |                                              |
| K <sub>vs</sub> -Wert [m³/h]                   | 2-Gruppen | 23.1                                     | 51.8                                         |
| K <sub>vs</sub> -Wert [m³/h]                   | 3-Gruppen | 23.1                                     | 52.5                                         |
| K <sub>vs</sub> -Wert [m³/h]                   | 4-Gruppen | 23.4                                     | 52.9                                         |
| K <sub>vs</sub> -Wert [m³/h]                   | 5-Gruppen | 23.5                                     | 53.0                                         |
| K <sub>vs</sub> -Wert [m³/h]                   | 6-Gruppen | 23.5                                     | 53.0                                         |
| Werkstoffe                                     |           |                                          |                                              |
| Verteiler                                      |           | Stahl                                    |                                              |
| Dichtungen                                     |           | Asbestfreie Faser                        |                                              |
| Wärmedämmung                                   |           | EPP                                      |                                              |

## 5.1 Differenzdruckdiagramm DN 25



Der tatsächliche Kvs-Wert liegt in dem Bereich zwischen den Kurven.

## 5.2 Differenzdruckdiagramm DN 32



Der tatsächliche Kvs-Wert liegt in dem Bereich zwischen den Kurven.

## 6 Sicherheitshinweise

Die Installation und Inbetriebnahme sowie der Anschluss elektrischer Komponenten erfordern technische Kenntnisse, die einem anerkannten Berufsabschluss als Installateur/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik oder einem Beruf mit vergleichbaren Kenntnissen entsprechen [Fachkenntnisse]. Bei der Installation und Inbetriebnahme sind folgende Punkte zu beachten:

- einschlägige lokale und nationale Vorschriften
- Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaft
- Anweisungen und Sicherheitshinweise, die in dieser Anleitung erwähnt werden

### **VORSICHT**

#### **Gefahr von Personen- und Sachschäden!**



Der Heizkreisverteiler darf nur in Heizkreisen eingesetzt werden, die mit Heizungswasser nach VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1 gefüllt sind.

Der Heizkreisverteiler darf nicht in Trinkwasseranwendungen eingesetzt werden.

### **HINWEIS**

#### **Gefahr von Sachschäden durch Mineralöle!**

Mineralölprodukte schädigen Dichtungen aus EPDM nachhaltig, wodurch die Dichtungseigenschaften verloren gehen. Für Sachschäden, die durch derartig beschädigte Dichtstoffe entstehen, übernehmen wir weder Haftung noch Gewährleistung.

- EPDM-Dichtelemente dürfen unter keinen Umständen mit mineralöhlhaltigen Substanzen in Berührung kommen.
- Ein geeignetes Silikonspray verwenden.

## 7 Gebrauchsanweisung / Installation

Der Verteiler ist so montiert, dass die Anschlüsse des Heizkreises oben herausgeführt sind.

Der Verteiler kann mit den mitgelieferten Wandhalterungen direkt an der Wand montiert werden.

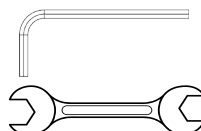
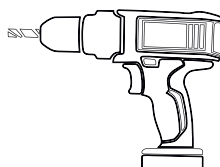
### **VORSICHT**

#### **Gefahr von Sachschäden!**

Der Installationsort muss trocken, stabil, frostsicher und vor UV-Strahlung geschützt sein, um Sachschäden an der Anlage zu vermeiden.

### 7.0.1 Erforderliche Werkzeuge

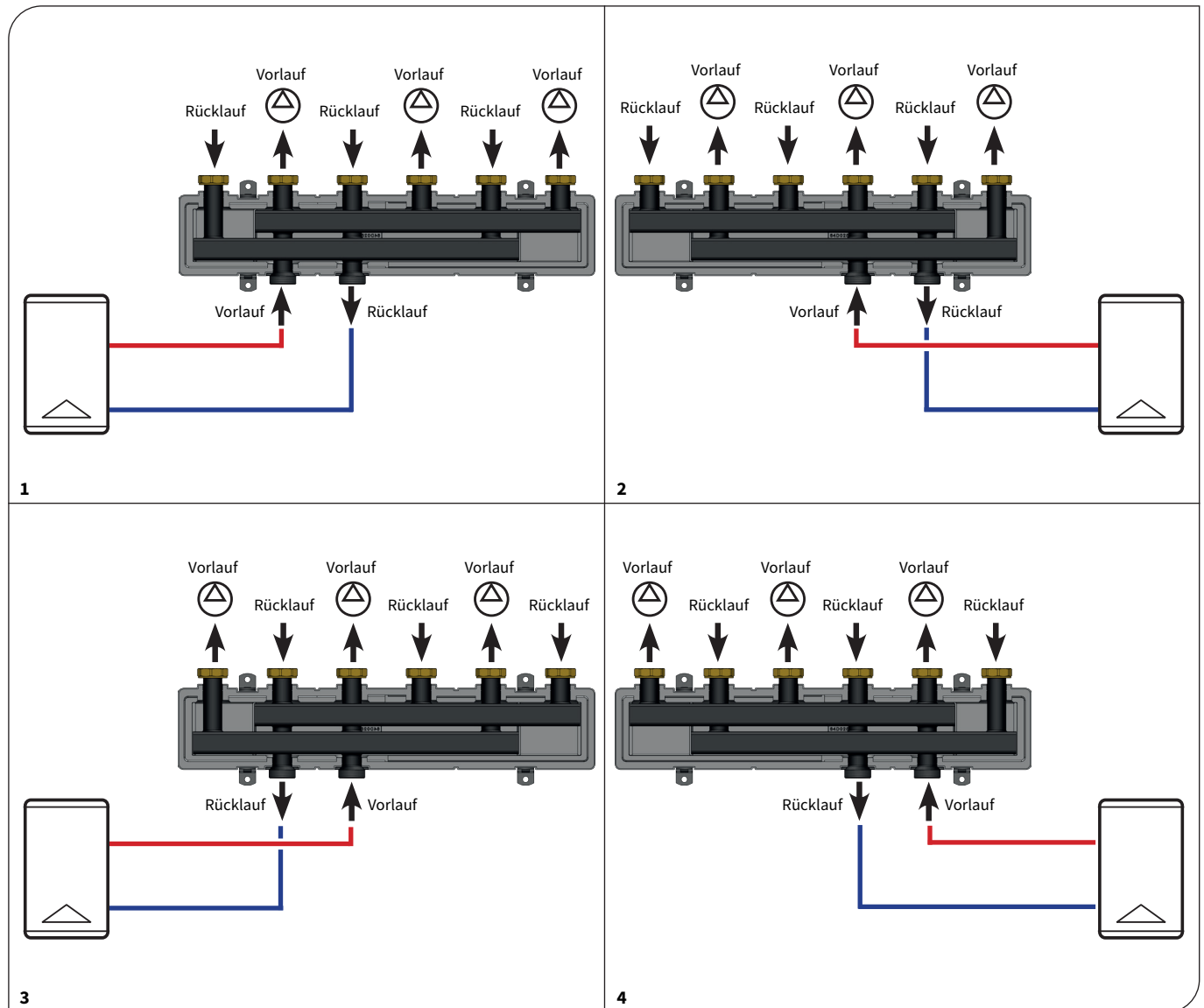
Für die Installation dieses Produkts werden die folgenden Werkzeuge benötigt:



- Bohrer mit 12-mm-Bit
- Schraubenschlüssel 17, 52, 53 und 65 mm
- Innensechskantschlüssel 4 mm

## 7.1 Installationspositionen und Anschlussverwendung

Die Heizkreisverteiler können entsprechend den in der folgenden Abbildung dargestellten Positionen eingebaut werden.



**Position 1:** empfohlene Installation – Vorlauf vom Kessel wird unten links angeschlossen. Baugruppen in Werkskonfiguration mit der Pumpe auf der rechten Seite und dem Vorlauf-Verteilerbalken oben.

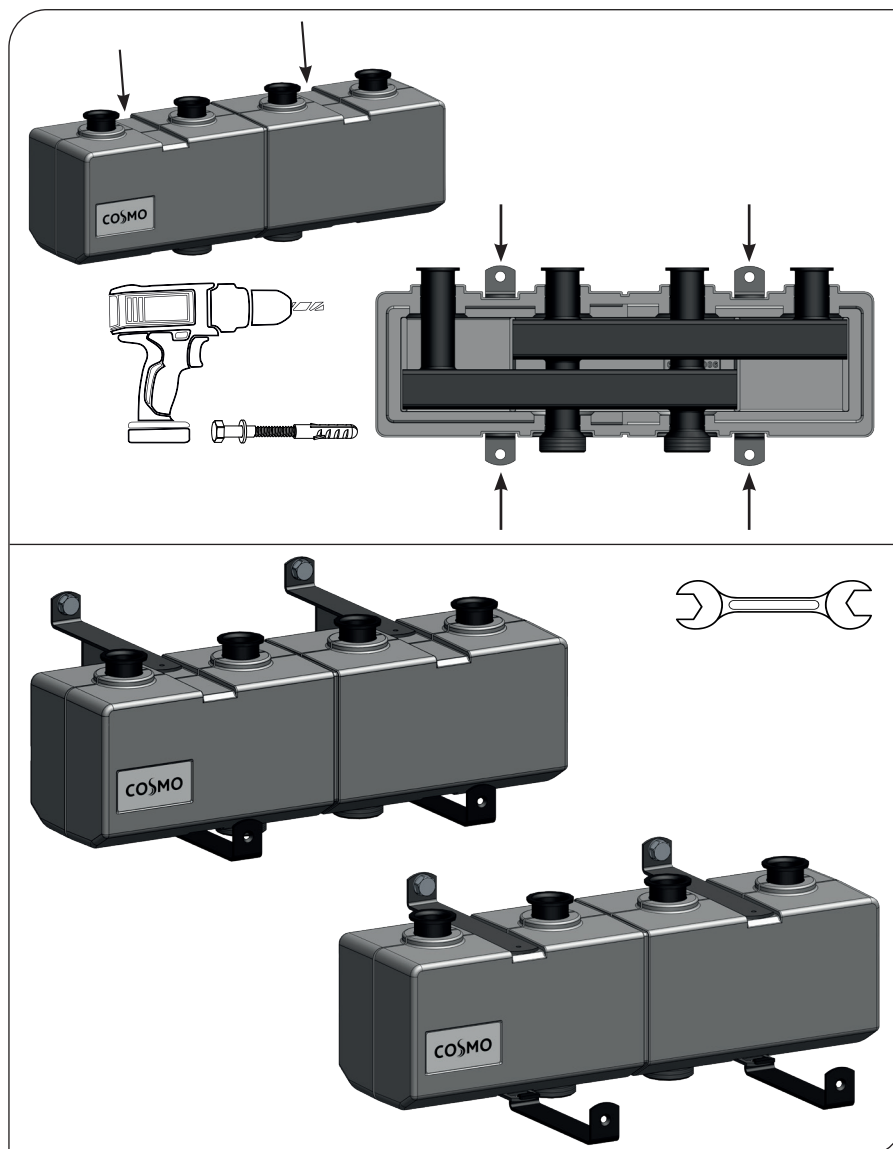
**Position 2:** mögliche Installation – spiegelverkehrte Verteileranordnung (links–rechts vertauscht), Vorlauf vom Kessel wird unten links angeschlossen. Der Vorlauf-Verteilerbalken ist der untere. Diese Position ist zulässig, da die beiden Verteiler thermisch voneinander getrennt sind.

**Position 3:** mögliche Installation – Vorlauf vom Kessel wird unten rechts angeschlossen. Der Vorlauf-Verteilerbalken ist der untere. Diese Position ist zulässig, da die beiden Verteiler thermisch voneinander getrennt sind. **ACHTUNG: es ist erforderlich, jede angeschlossene Baugruppe umzudrehen (siehe Kapitel „Umkehrbarkeit“ in der Pumpengruppenanleitung).**

**Position 4:** mögliche Installation – spiegelverkehrte Verteileranordnung (links–rechts vertauscht), Vorlauf vom Kessel wird unten rechts angeschlossen. Der Vorlauf-Verteilerbalken ist der obere.

**ACHTUNG: es ist erforderlich, jede angeschlossene Baugruppe umzudrehen (siehe Kapitel „Umkehrbarkeit“ in der Pumpengruppenanleitung).**

## 7.1.1 Montager Reihenfolge



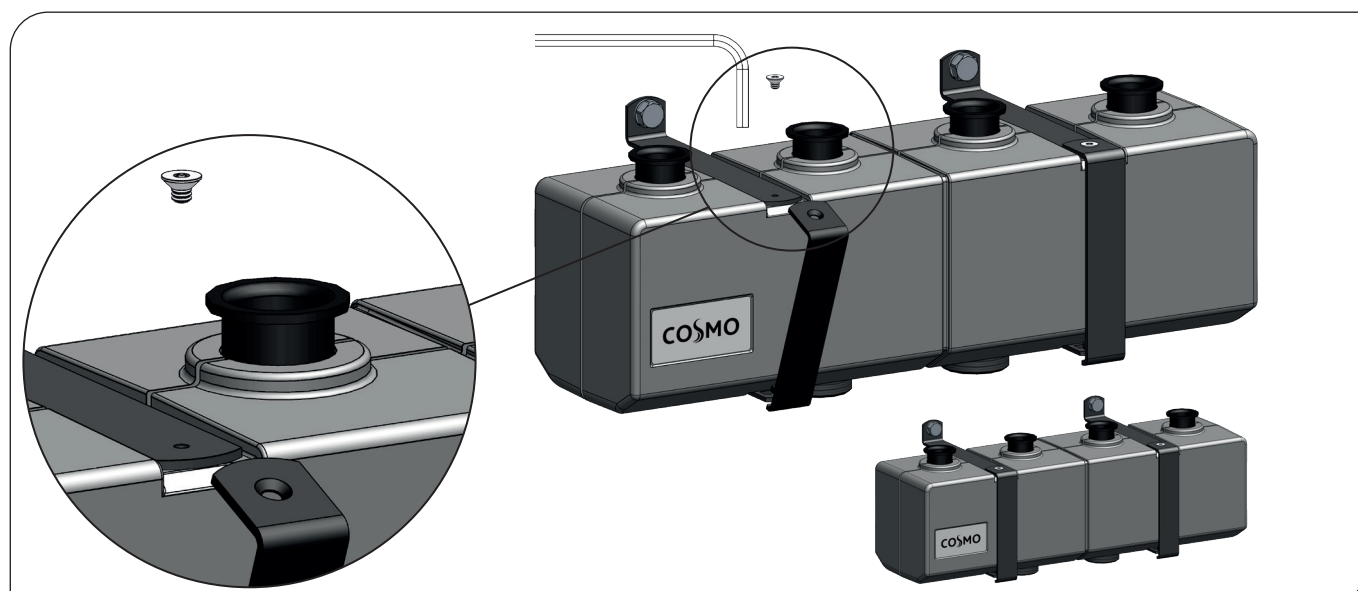
Die mitgelieferten Wandhalterungen müssen in die dafür vorgesehenen Schlitzte der Wärmedämmung eingesetzt werden.

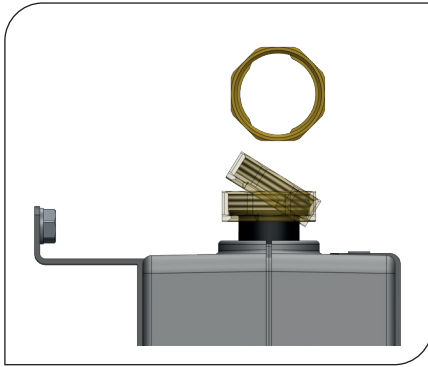
1. Den Installationsort bestimmen.
2. Löcher in die Wand bohren und geeignete Dübel einsetzen.

**Hinweis: Die beiliegende Wandverankerung und die Schrauben sind nur für Vollziegelmauerwerk geeignet.**

3. Die Wandhalterungen mit den mitgelieferten oder geeigneten Schrauben und Unterlegscheiben an der Wand montieren.
4. Falls zuvor entfernt, die vollständige Wärmedämmung um den Verteilerkörper wieder anbringen: hinterer Teil, vorderer Teil, Seitenabdeckungen (nur DN 32).

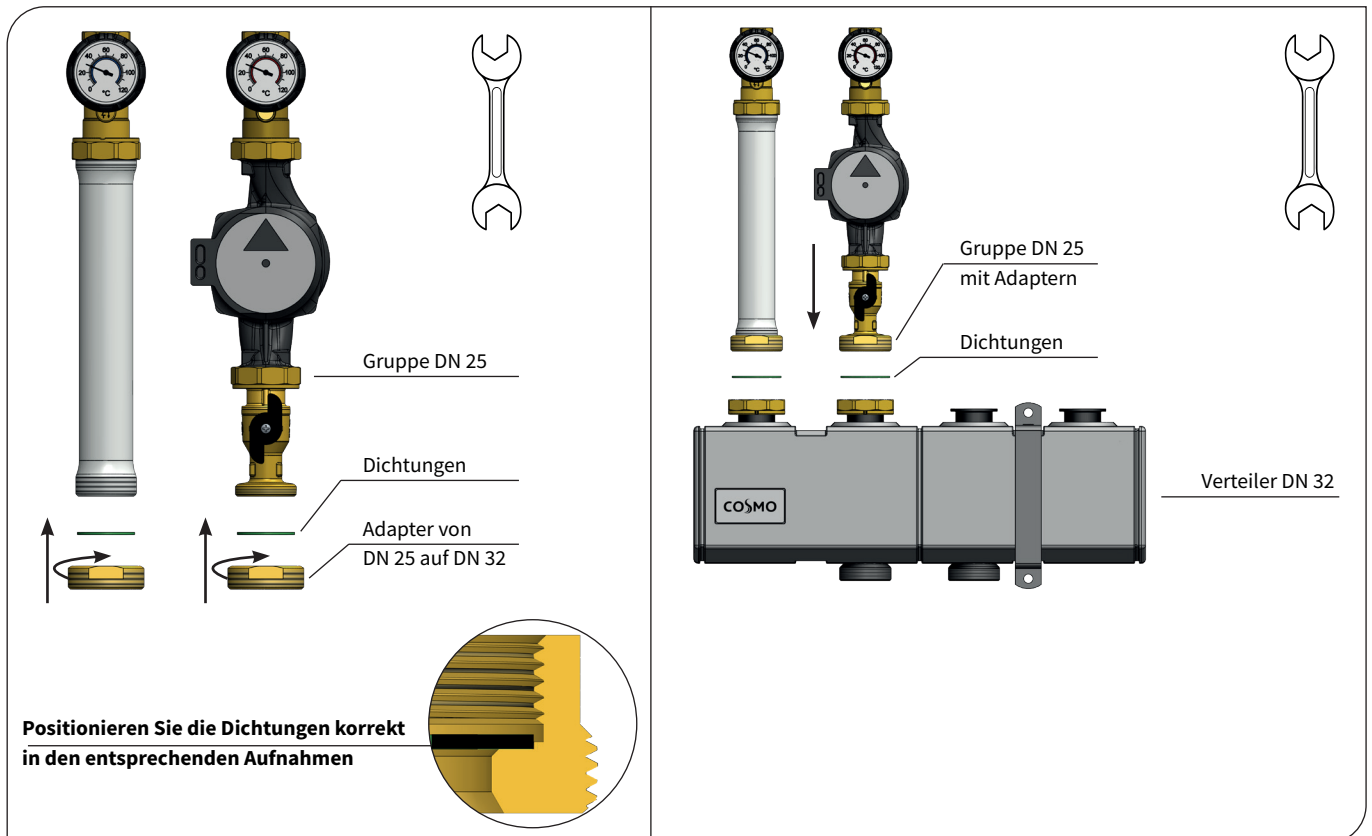
5. Den gedämmten Verteiler in die Wandhalterungen einsetzen und diese mit dem Schließsystem um den Verteiler herum schließen.





6. Die Muttern auf die Flansche setzen.
7. Die Dichtungen in die Muttern einsetzen.

8. Beim Einbau von DN 25 Gruppen an DN 32 Verteilern, die Adapter an die Primäranschlüsse der Gruppe schrauben.
9. Die Pumpengruppen auf die Muttern setzen.
10. Die Muttern anziehen. Darauf achten, dass die Muttern nicht eingeklemmt werden und die Dichtungen nicht verrutschen.
11. Die Pumpengruppe in Betrieb nehmen. Die separate Anleitung zur Pumpengruppe beachten.



## 8 Inbetriebnahme / Funktionstest / Außerbetriebnahme

1. Den Verteiler mithilfe der Rohre an den Wärmeerzeuger anschließen (Dichtungen nicht vergessen).
2. Alle Gewindeanschlüsse überprüfen und bei Bedarf nachziehen.
3. Einen Drucktest durchführen.

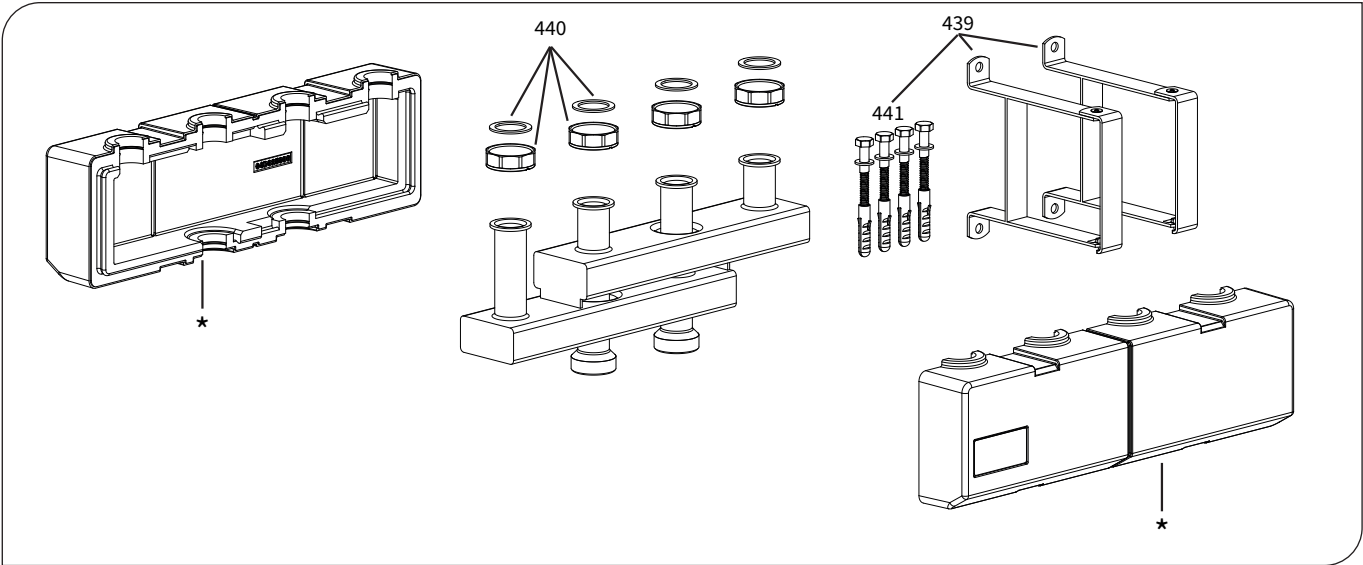
# 9 Wartung

Überprüfen Sie mindestens einmal im Jahr die hydraulische Dichtheit und die Funktionsfähigkeit aller beweglichen Geräte.

## 9.1 Ersatzteile

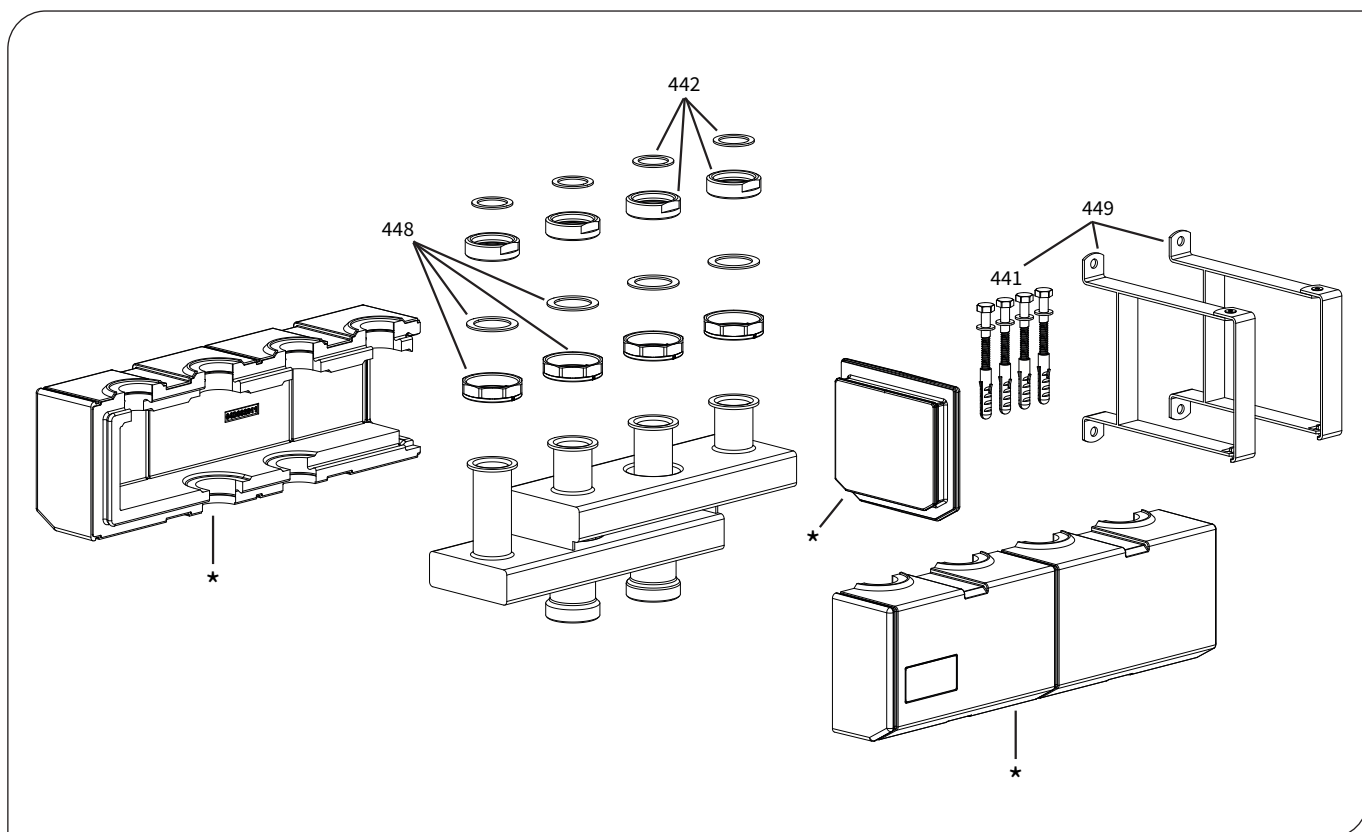
**HINWEIS**  
Reklamationen werden nur mit Angabe der Seriennummer bearbeitet!  
Die Seriennummer befindet sich an der Rücklaufleitung der Pumpengruppe.

### 9.1.1 Heizkreisverteiler DN 25



| POSITION | KBN       | BESCHREIBUNG                                                           |
|----------|-----------|------------------------------------------------------------------------|
| *        | YCOQ00434 | Wärmedämmung für 2-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                  |
|          | YCOQ00435 | Wärmedämmung für 3-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                  |
|          | YCOQ00436 | Wärmedämmung für 4-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                  |
|          | YCOQ00437 | Wärmedämmung für 5-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                  |
|          | YCOQ00438 | Wärmedämmung für 6-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                  |
| 439      | YCOQ00439 | Paar Wandhalterungen, komplett mit Befestigungsdübeln und Schrauben    |
| 440      | YCOQ00440 | Paar Überwurfmuttern G 1½“ mit Dichtungen für G 1½“, asbestfreie Faser |
| 441      | YCOQ00441 | Wandbefestigungsdübel                                                  |

## 9.1.2 Heizkreisverteiler DN 32



| POSITION | KBN       | BESCHREIBUNG                                                         |
|----------|-----------|----------------------------------------------------------------------|
| ★        | YCOQ00443 | Wärmedämmung für 2-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                |
|          | YCOQ00444 | Wärmedämmung für 3-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                |
|          | YCOQ00445 | Wärmedämmung für 4-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                |
|          | YCOQ00446 | Wärmedämmung für 5-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                |
|          | YCOQ00447 | Wärmedämmung für 6-Gruppen-Verteiler, kompletter Satz                |
| 449      | YCOQ00449 | Paar Wandhalterungen, komplett mit Befestigungsdübeln und Schrauben  |
| 448      | YCOQ00448 | Paar Überwurfmuttern G 2" mit Dichtungen für G 2", asbestfreie Faser |
| 441      | YCOQ00441 | Wandbefestigungsdübel                                                |
| 442      | YCOQ00442 | Paar DN-25-auf-DN-32-Adapter mit Dichtungen                          |

## 10 Pflegehinweise

Für dieses Produkt gibt es keine Pflegehinweise.

## 11 Entsorgung



### HINWEIS

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es gibt kostenlose Sammelstellen zur Rückgabe von Elektrogeräten und ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte in der Region. Die Adressen können bei der Stadt- oder Gemeindeverwaltung erfragt werden.

Wenn das alte elektrische oder elektronische Gerät personenbezogene Daten enthält, liegt es in der Verantwortung des Eigentümers, diese vor der Rückgabe des Geräts zu löschen.

Batterien und Akkus müssen vor der Entsorgung des Produkts entfernt werden. Je nach Produktausstattung (teilweise mit optionalem Zubehör) können einzelne Komponenten auch Batterien und Akkus enthalten. Die Entsorgungssymbole auf den Bauteilen beachten.

### HINWEIS

#### Entsorgung von Transport- und Verpackungsmaterial

Die Verpackungsmaterialien bestehen aus recycelbaren Materialien und können mit recycelbaren Materialien entsorgt werden.

## 12 Kontaktdetails

COSMO GmbH  
Brandstücken 31  
22549 Hamburg  
Geschäftsführer: Hermann-Josef Lüken  
Tel.: +49 40 80030430  
HRB 109633 (Amtsgericht Hamburg)  
info@cosmo-info.de  
www.cosmo-info.de

## 13 Garantie / Gewährleistung / Verfügbarkeitsgarantie



Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Abbildungen, Abmessungen, produkt- und designbezogenen Informationen sind zum Zeitpunkt der Drucklegung gültig. Technische Änderungen sowie Farb- und Formänderungen der abgebildeten Produkte behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Farben können aufgrund des Druckverfahrens abweichen. Modell- und Produktansprüche können nicht geltend gemacht werden.

Im Rahmen der derzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen des Kaufvertragsrechts (BGB für Mängelgewährleistungsansprüche) gilt für COSMO eine Verjährungsfrist von 5 Jahren ab Lieferung.





**Instructions for use**  
Manifold DN 25 / DN 32, 2-to-6 groups

# 1 Content

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 2 Scope of delivery                               | 21 |
| 2.1 About this instructions                       | 21 |
| 2.2 Product description                           | 21 |
| 3 Technical Drawing                               | 22 |
| 3.1 Manifold DN 25                                | 22 |
| 3.2 Manifold DN 32                                | 24 |
| 4 Regulations / Standards / Directives            | 26 |
| 5 Technical data                                  | 26 |
| 5.1 Differential pressure diagram DN 25           | 27 |
| 5.2 Differential pressure diagram DN 32           | 27 |
| 6 Safety instructions                             | 28 |
| 7 Instructions for use / Installation             | 28 |
| 7.0.1 Tools required                              | 28 |
| 7.1 Installation positions and connection use     | 29 |
| 7.1.1 Mounting sequence                           | 30 |
| 8 Commissioning / Function test / Decommissioning | 31 |
| 9 Maintenance                                     | 32 |
| 9.1 Spare parts                                   | 32 |
| 9.1.1 Manifold DN 25                              | 32 |
| 9.1.2 Manifold DN 32                              | 33 |
| 10 Care instructions                              | 34 |
| 11 Disposal                                       | 34 |
| 12 Contact details                                | 35 |
| 13 Guarantee / Warranty / Availability guarantee  | 35 |

## 2 Scope of delivery



Carefully read these instructions before installation and commissioning.  
Save these instructions in the vicinity of the installation for future reference.

### 2.1 About this instructions

These instructions describe the installation, commissioning and the functioning of the manifolds DN 25 / DN 32. The chapters called [specialist] are intended for specialists only.

### 2.2 Product description

The manifold DN 25 / DN 32 is a completely insulated heating manifold made of steel.

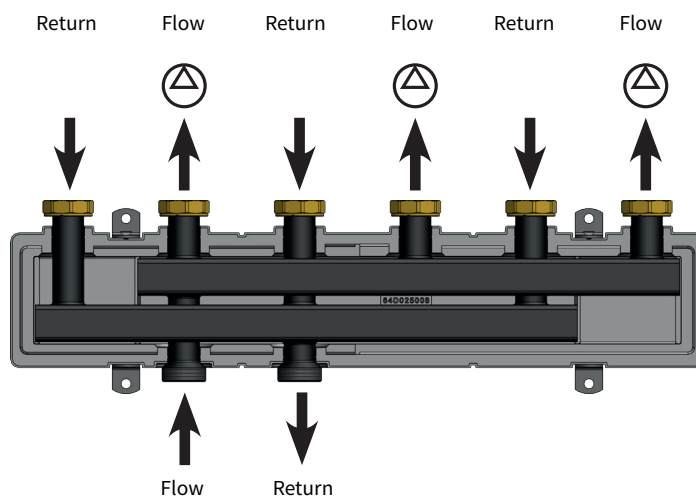
Depending on the type, two to six pump groups can be connected to the manifold.

The flow and return chamber are thermally separated from each other.

The manifold and its insulation are GEG conform.

The COSMO pump groups DN 25/DN 32 can be mounted on their respective manifolds DN 25 / DN 32 without further accessories. DN 25 groups can also be mounted on DN 32 manifolds with specific fittings already provided in the package.

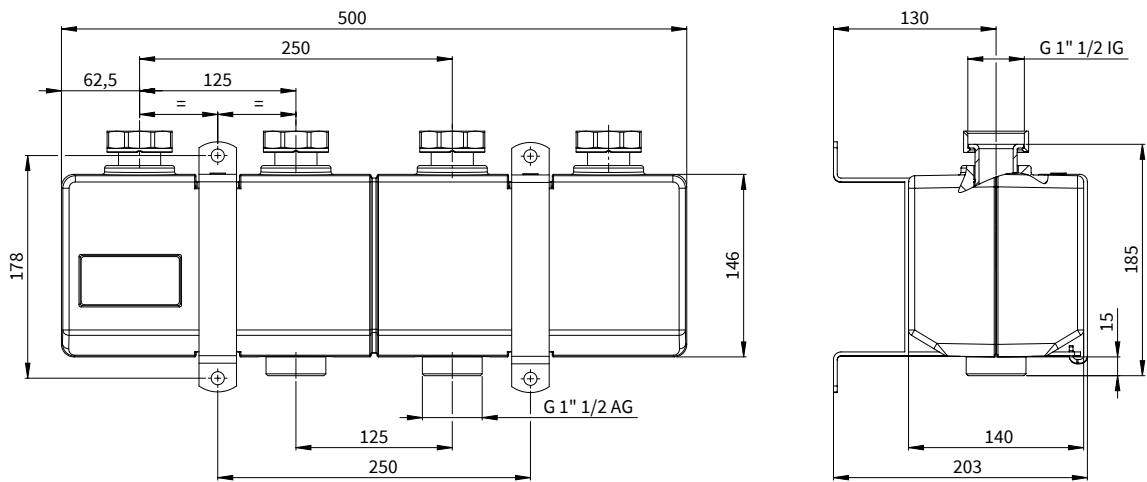
This image shows the manifold installation that allows the group connection in the standard configuration with the pump on the right. Other installation examples can be found in paragraph 7.1.



# 3 Technical Drawing

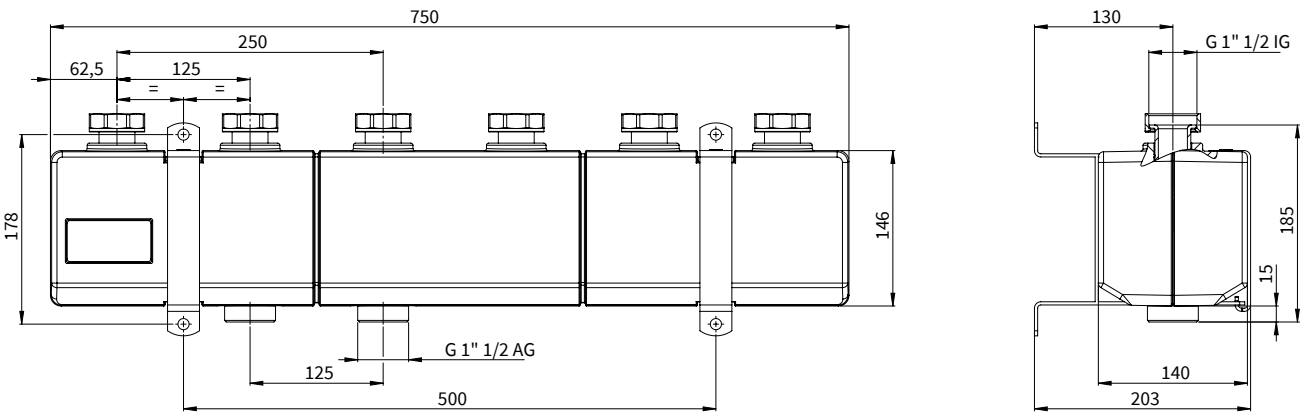
## 3.1 Manifold DN 25

2-group manifold



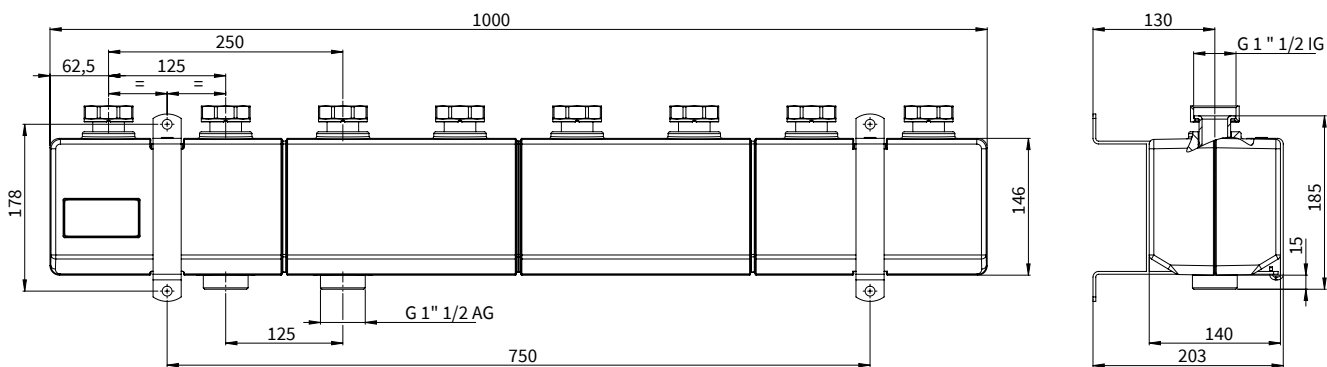
All dimensions in mm

3-group manifold



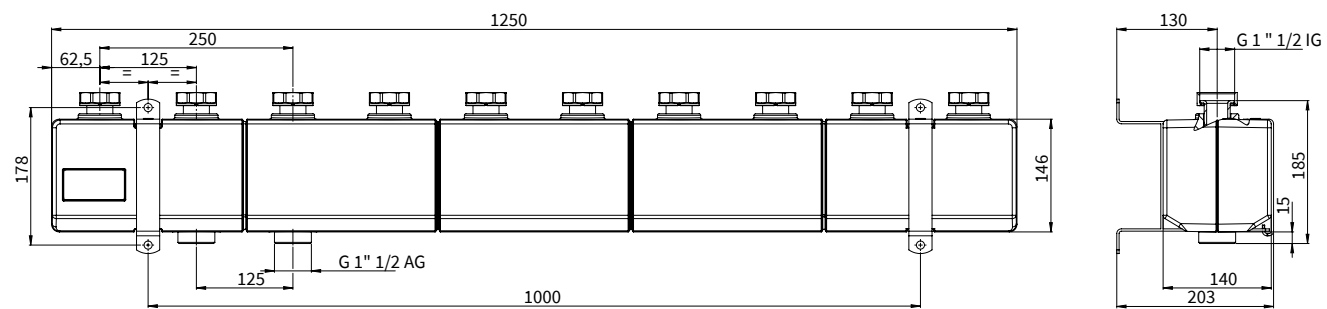
All dimensions in mm

4-group manifold



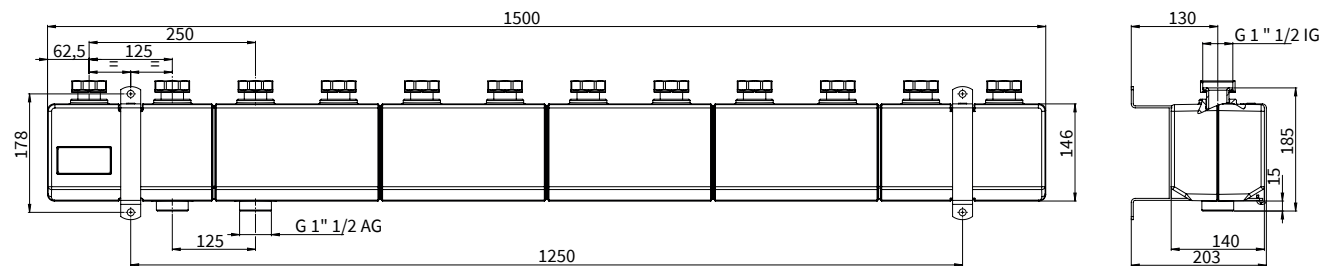
All dimensions in mm

5-group manifold



All dimensions in mm

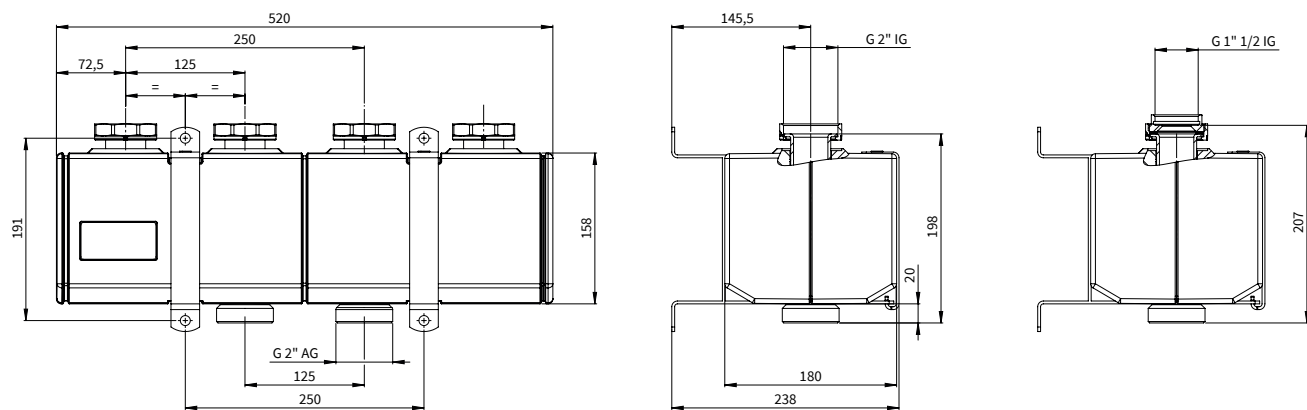
6-group manifold



All dimensions in mm

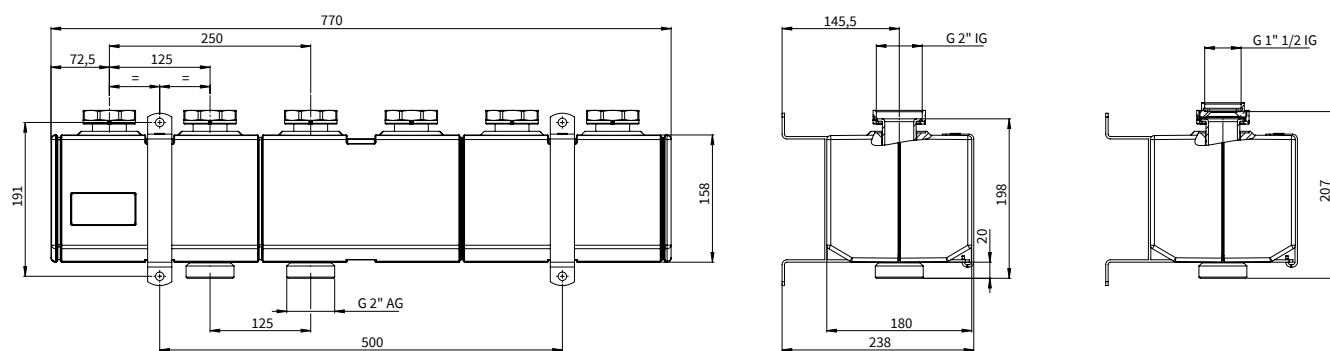
## 3.2 Manifold DN 32

### 2-group manifold



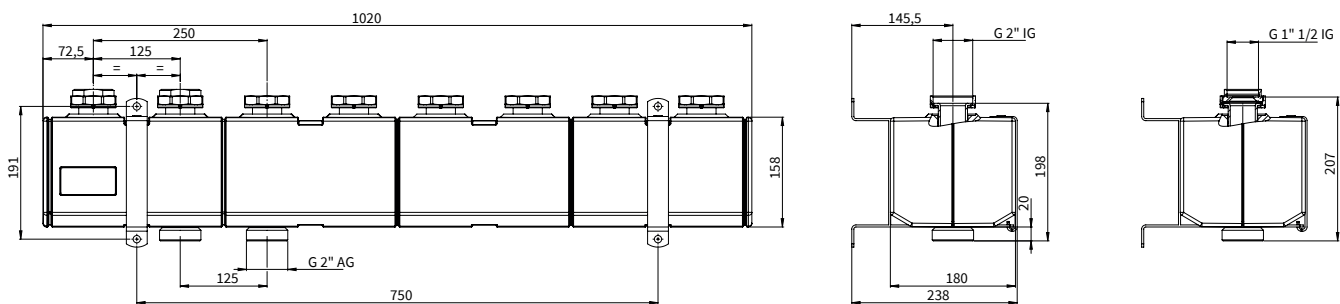
All dimensions in mm

### 3-group manifold



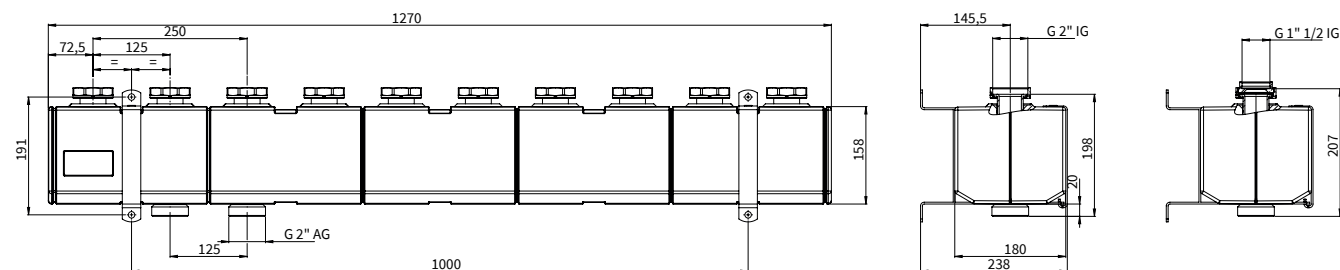
All dimensions in mm

4-group manifold



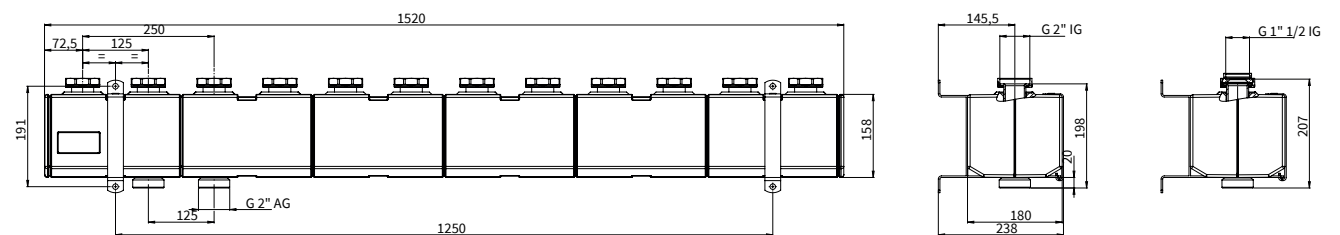
All dimensions in mm

5-group manifold



All dimensions in mm

6-group manifold



All dimensions in mm

## 4 Regulations / Standards / Directives

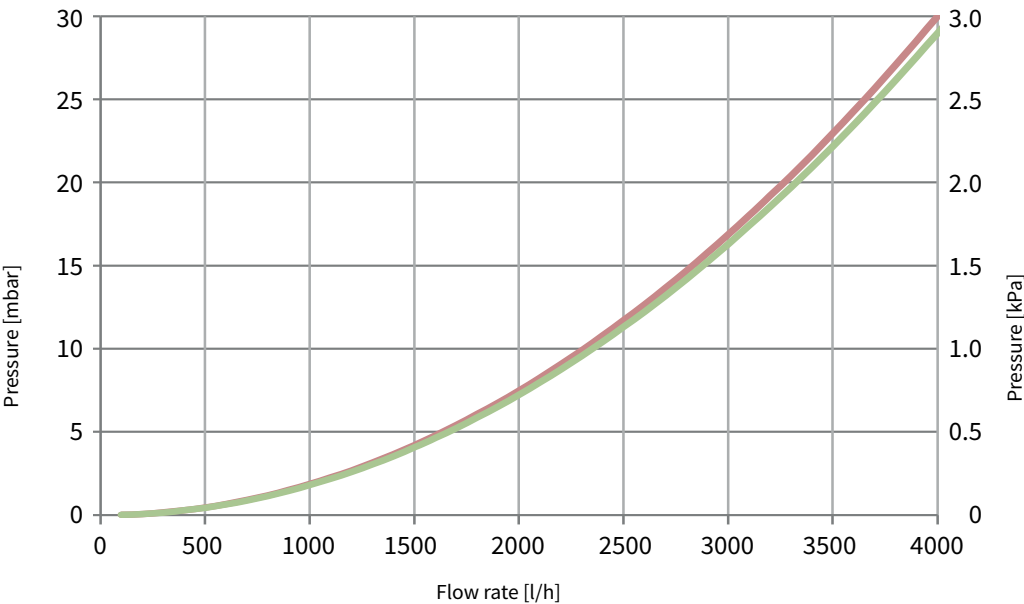
The manifold may only be used in heating circuits taking into consideration the technical limit values indicated in these instructions. Improper usage of the manifold excludes any liability claims.

The wrapping materials are made of recyclable materials and can be disposed of with recyclable materials.

## 5 Technical data

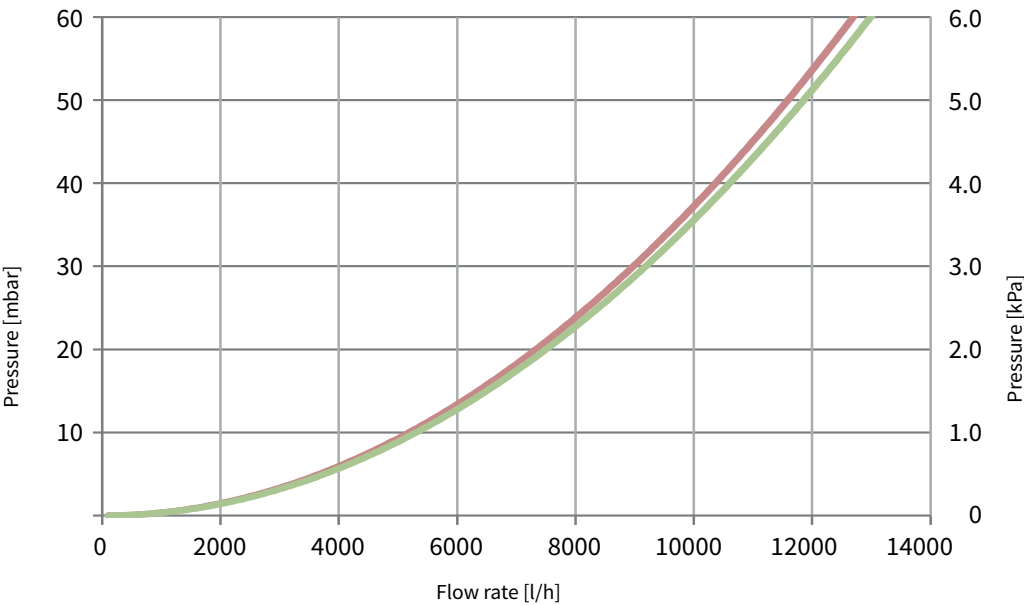
| Dimensions                                   |          | DN 25                               | DN 32                                        |
|----------------------------------------------|----------|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| Total width                                  |          |                                     |                                              |
| 2-groups manifold                            |          | 500 mm                              | 520 mm                                       |
| 3-groups manifold                            |          | 750 mm                              | 770 mm                                       |
| 4-groups manifold                            |          | 1000 mm                             | 1020 mm                                      |
| 5-groups manifold                            |          | 1250 mm                             | 1270 mm                                      |
| 6-groups manifold                            |          | 1500 mm                             | 1520 mm                                      |
| Total height                                 |          | 185 mm                              | 198 mm (207 mm with adapter for DN 25 group) |
| Installation height                          |          | 185 mm                              | 198 mm (207 mm with adapter for DN 25 group) |
| Centre distance                              |          | 125 mm                              | 125 mm                                       |
| Connections                                  |          |                                     |                                              |
| Heating circuit outlets                      |          | 1" flange for 1½" nut, flat sealing | 1¼" flange for 2" nut, flat sealing          |
| Adaptors for DN 25 groups on DN 32 manifolds |          | -                                   | 2" ext. thread x 1 ½" int. thread            |
| Inlet                                        |          | 1½" ext. thread, flat sealing       | 2" ext. thread, flat sealing                 |
| Hydraulics                                   |          |                                     |                                              |
| Max. pressure                                |          | 6 bar                               |                                              |
| Max. temperature                             |          | 110 °C                              |                                              |
| K <sub>vs</sub> value [m³/h]                 | 2-groups | 23.1                                | 51.8                                         |
| K <sub>vs</sub> value [m³/h]                 | 3-groups | 23.1                                | 52.5                                         |
| K <sub>vs</sub> value [m³/h]                 | 4-groups | 23.4                                | 52.9                                         |
| K <sub>vs</sub> value [m³/h]                 | 5-groups | 23.5                                | 53.0                                         |
| K <sub>vs</sub> value [m³/h]                 | 6-groups | 23.5                                | 53.0                                         |
| Materials                                    |          |                                     |                                              |
| Manifold                                     |          | Steel                               |                                              |
| Gaskets                                      |          | Non-asbestos fiber                  |                                              |
| Insulation                                   |          | EPP                                 |                                              |

# 5.1 Differential pressure diagram DN 25



The real Kvs value is situated in the area between the curves.

# 5.2 Differential pressure diagram DN 32



The real Kvs value is situated in the area between the curves.

## 6 Safety instructions

The installation and commissioning as well as the connection of electrical components require technical knowledge commensurate with a recognised vocational qualification as a fitter for plumbing, heating and air conditioning technology, or a profession requiring a comparable level of knowledge [specialist]. The following must be observed during installation and commissioning:

- relevant local and national regulations
- accident prevention regulations of the professional association
- instructions and safety instructions mentioned in these instructions

### CAUTION

#### **Personal injury and damage to property!**



The manifold must only be used in heating circuits filled with heating water according to VDI 2035 / Ö-Norm H 5195-1.

The manifold must not be used in drinking water applications.

### **NOTICE**

#### **Material damage due to mineral oils!**

Mineral oil products cause lasting damage to seals made of EPDM, whereby the sealant properties are lost. We do not assume liability nor provide warranty for damage to property resulting from sealants damaged in this way.

- It is imperative to prevent the EPDM sealing elements from making contact with substances containing mineral oils.
- Use a suitable silicone spray.

## 7 Instructions for use / Installation

The manifold is mounted such that the heating circuit connections are led out at the top. The manifold can be mounted either on a boiler connection or directly to the wall with the wall brackets provided in the package.

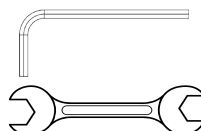
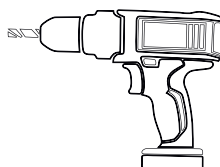
### CAUTION

#### **Damage to property!**

The installation site must be dry, stable, frost-proof and protected against ultraviolet radiation in order to prevent material damage of the installation.

### 7.0.1 Tools required

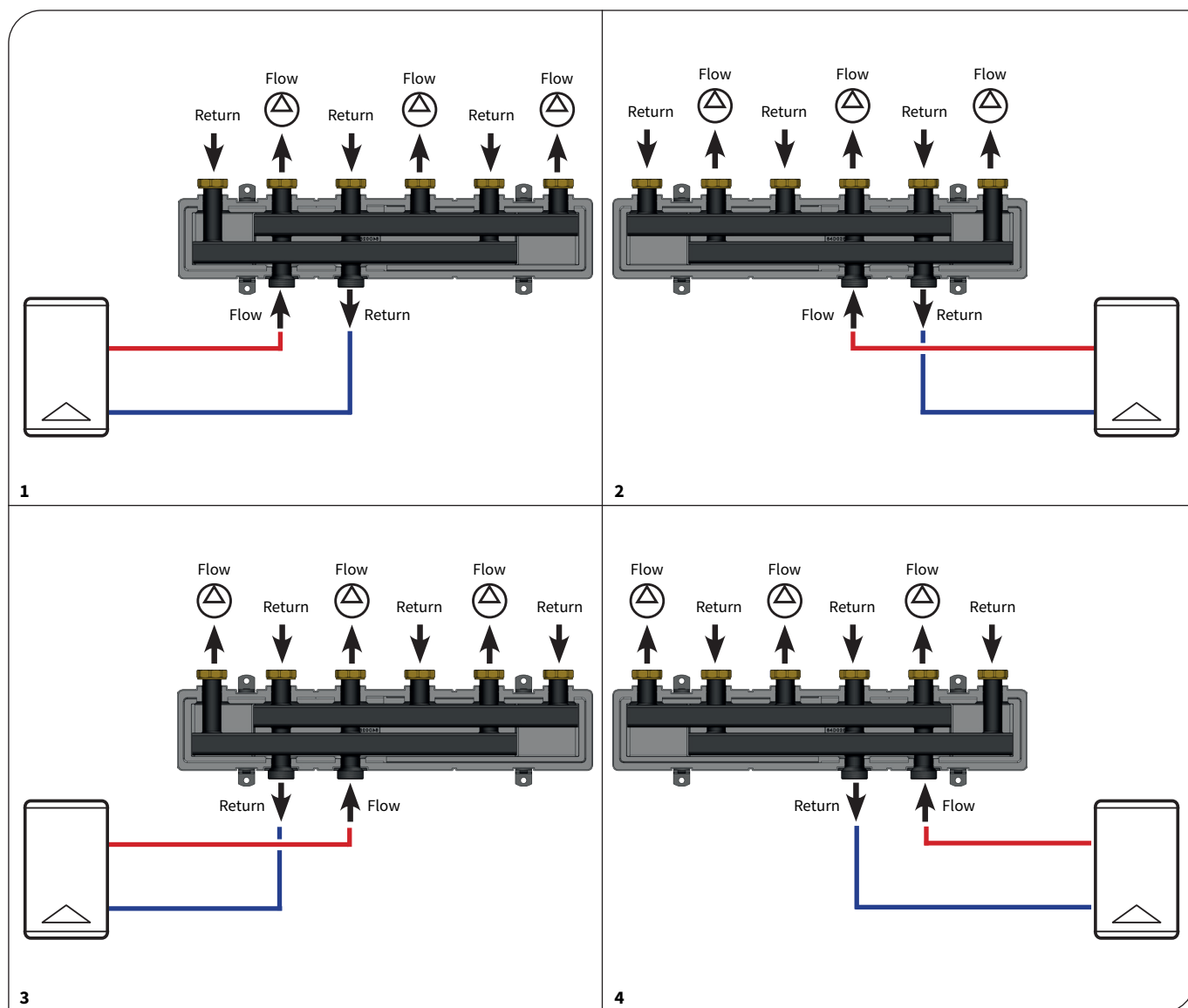
To install this product, the following tools are required:



- Drill with a 12 mm bit
- Wrench 17, 52, 53 and 65 mm
- Hexagonal key 4 mm

## 7.1 Installation positions and connection use

The manifolds can be installed according to the positions illustrated in the following diagram. All the manifolds cannot be installed vertically, since air, difficult to evacuate, could accumulate in the upper part.



**Position 1:** suggested installation, hot water from the boiler connected to the bottom left. Groups in factory configuration with the pump on the right and the hot water manifold at the top.

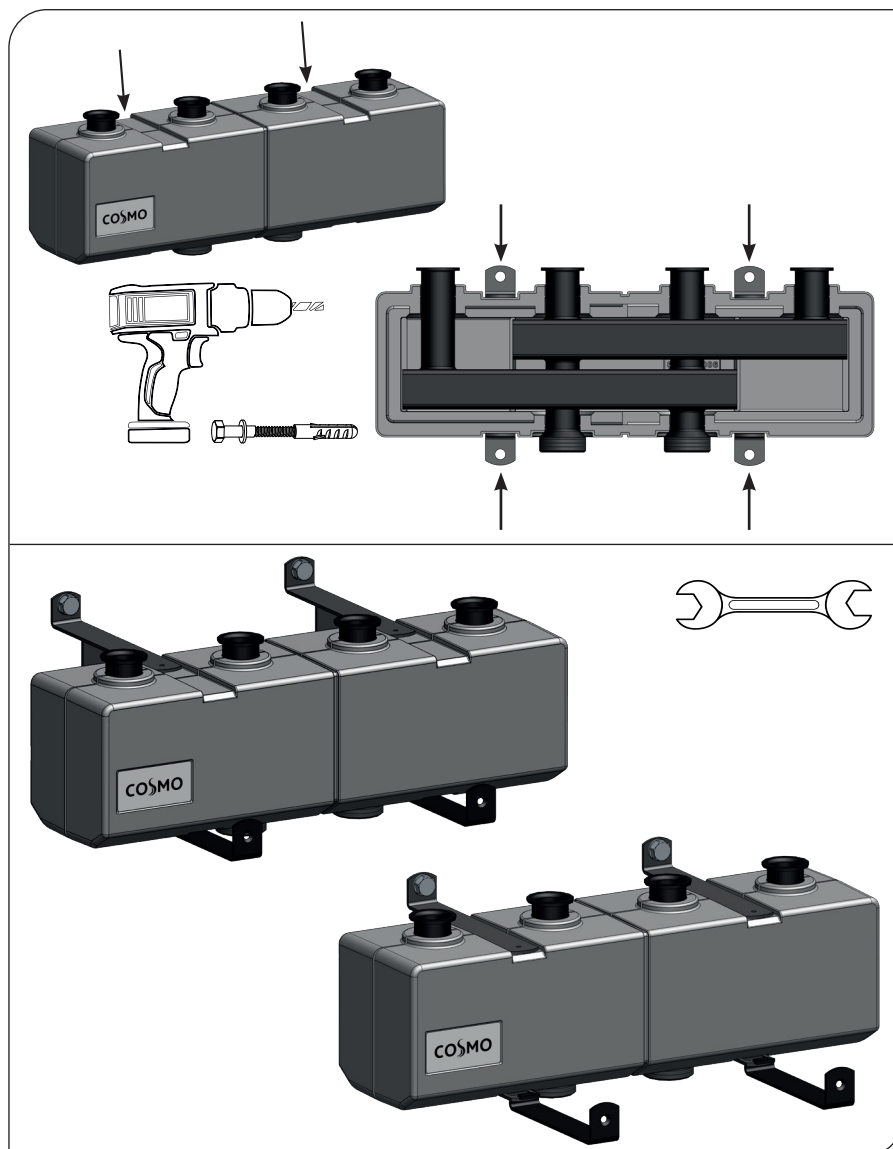
**Position 2:** possible installation, left-to-right reversed manifold, hot water from the boiler connected to the bottom left. The hot water manifold is the lower one: allowed position since the two manifolds are thermally separated.

**Position 3:** possible installation, hot water from the boiler connected to the bottom right. The hot water manifold is the lower one: allowed position since the two manifolds are thermally separated.

**WARNING: it is necessary to reverse each connected group (please refer to the "Reversibility" chapter in the group manual).**

**Position 4:** possible installation, left-to-right reversed manifold, hot water from the boiler connected to the bottom right. The hot water manifold is the upper one. **WARNING: it is necessary to reverse each connected group (please refer to the "Reversibility" chapter in the group manual).**

## 7.1.1 Mounting sequence

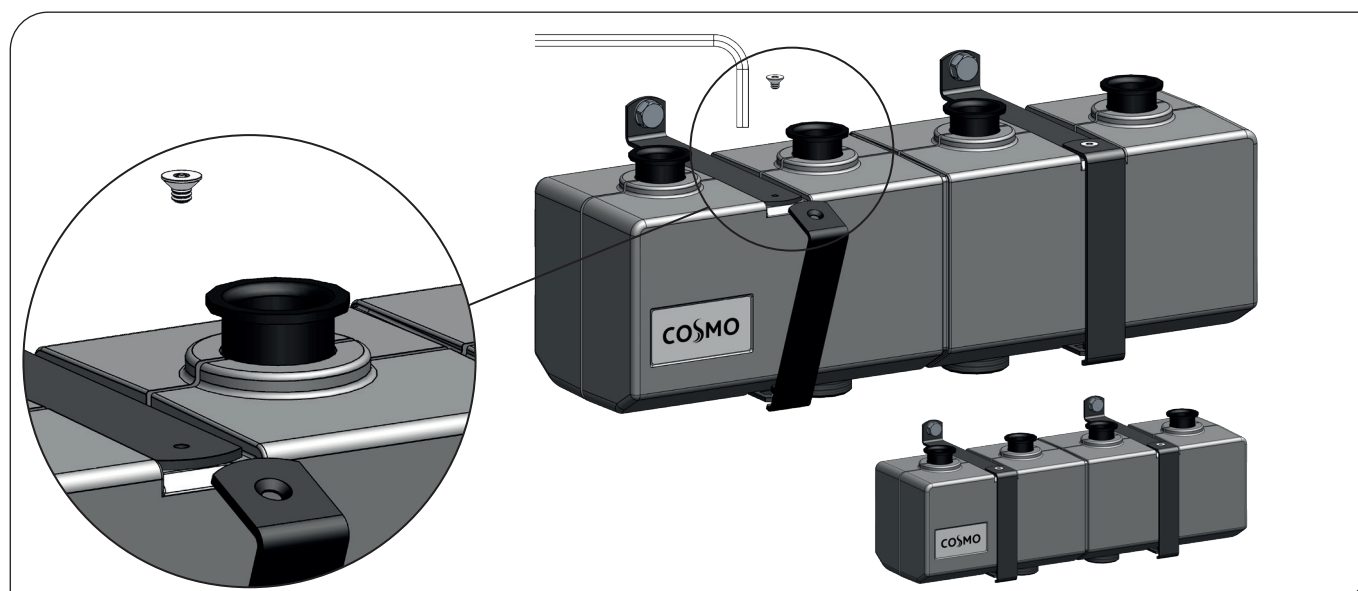


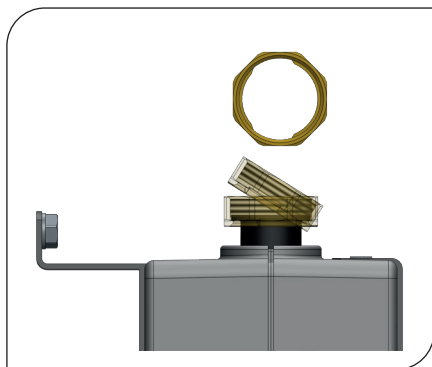
The wall brackets, provided in the package, must be placed in the specific slots on the insulation.

1. Determine the location of installation.
2. Drill the holes on the wall and insert appropriate wall anchorages.

**Please note that the enclosed wall anchorages and screws are only adapted for full brick masonry.**

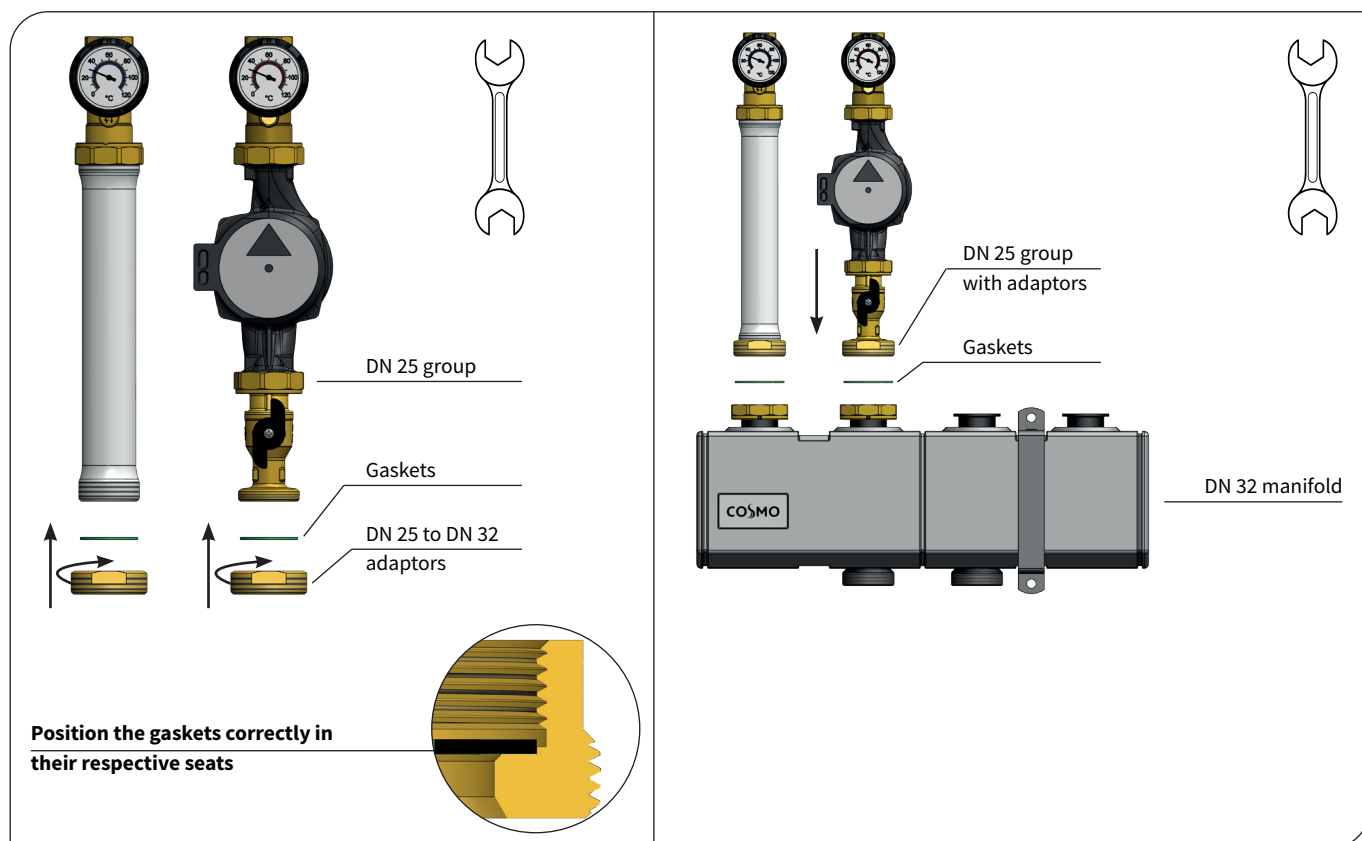
3. Fix the wall brackets to the wall by using provided or appropriate screws and washers.
4. If previously removed, re-put in place the full insulation around the manifold body: rear part, front part, side covers (DN 32 only).
5. Place the insulated manifold inside the wall brackets and close them around the manifold with the locking mechanism.





6. Put the nuts over the flanges.
7. Insert the gaskets into the nuts.

8. When installing DN 25 groups on DN 32 manifolds, screw the adapters to the primary side connections of the group.
9. Put the pump groups on the nuts.
10. Tighten the nuts. Make sure that the nuts do not get jammed and that the gaskets do not slip.
11. Put the pump group into operation. Please observe the separate instructions of the pump group.



## 8 Commissioning / Function test / Decommissioning

1. Connect the manifold to the boiler by using the pipes (do not forget the gaskets).
2. Check all thread connections and tighten them if necessary.
3. Carry out a pressure test.

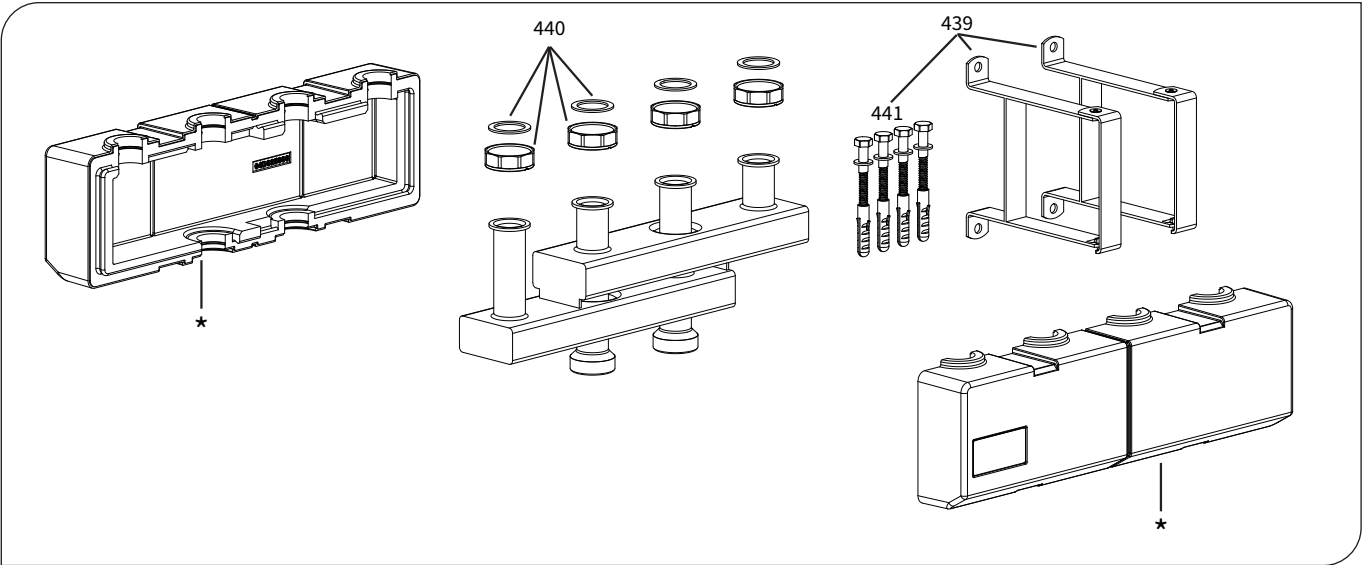
# 9 Maintenance

Check at least once a year the hydraulic tightness and functionality of all movable devices.

## 9.1 Spare parts

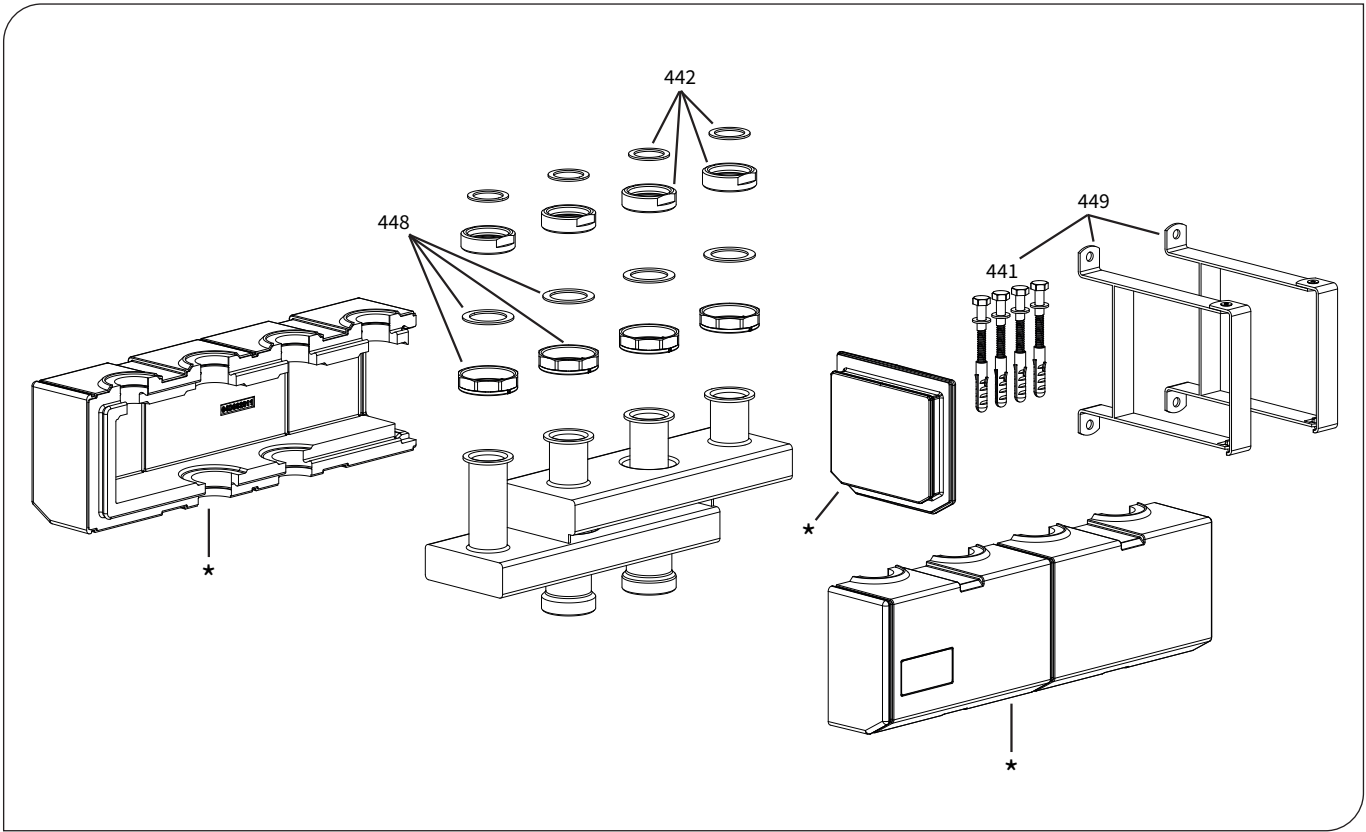
**NOTICE**  
Complaints will only be processed with information on the serial number!  
The serial number is placed on the return pipe of the pump group.

### 9.1.1 Manifold DN 25



| POSITION | KBN       | DESCRIPTION                                                              |
|----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|
| *        | YCOQ00434 | Insulation for 2-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00435 | Insulation for 3-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00436 | Insulation for 4-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00437 | Insulation for 5-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00438 | Insulation for 6-group manifold, complete set                            |
| 439      | YCOQ00439 | Pair of wall mounting brackets complete with mounting anchors and screws |
| 440      | YCOQ00440 | Pair of running nuts G1½" with gaskets for G1½", non asbestos fiber      |
| 441      | YCOQ00441 | Wall mounting anchors                                                    |

9.1.2 Manifold DN 32



| POSITION | KBN       | DESCRIPTION                                                              |
|----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|
| *        | YCOQ00443 | Insulation for 2-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00444 | Insulation for 3-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00445 | Insulation for 4-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00446 | Insulation for 5-group manifold, complete set                            |
|          | YCOQ00447 | Insulation for 6-group manifold, complete set                            |
| 449      | YCOQ00449 | Pair of wall mounting brackets complete with mounting anchors and screws |
| 448      | YCOQ00448 | Pair of running nuts G 2" with gaskets for G 2", non asbestos fiber      |
| 441      | YCOQ00441 | Wall mounting anchors                                                    |
| 442      | YCOQ00442 | Pair of DN 25 to DN 32 adaptors with gaskets                             |

## 10 Care instructions

There are no care instructions for this product.

## 11 Disposal



### NOTICE

Electrical and electronic devices must not be disposed of in the household waste. For your return, there are free collection points for electrical appliances and, if necessary, additional points of acceptance for the reuse of the devices in your area. The addresses can be obtained from your city or communal administration.

If the old electrical or electronic device contains personal data, you are responsible for deleting it before returning the device.

Batteries and rechargeable batteries must be removed prior to the disposal of the product. Depending on the product equipment (partly with optional accessories), single components can also contain batteries and rechargeable batteries. Please observe the disposal symbols on the components.

### NOTICE

#### Disposal of transport and packaging materials

The packaging materials are made of recyclable materials and can be disposed of with recyclable materials.

## 12 Contact details

COSMO GmbH  
Brandstücken 31  
22549 Hamburg  
Managing Director: Hermann-Josef Lüken  
Tel: +49 40 80030430  
HRB 109633 (Local Court Hamburg)  
info@cosmo-info.de  
www.cosmo-info.de

## 13 Guarantee / Warranty / Availability guarantee



Subject to technical changes, errors excepted.  
All images, dimensions, product- and design-  
related information are valid at the date of  
printing. We reserve the right to make technical  
changes as well as changes in colour and form  
of the illustrated products without notice.  
Colours may differ due to printing process.  
Model and product claims cannot be asserted.

Within the scope of the currently valid legal  
provisions of the purchase contract law  
(German Civil Code (BGB) in regard to warranty  
claims for defects), a limitation period of 5  
years from delivery applies to COSMO.



**COSMO** GMBH  
Brandstücken 31 · 22549 Hamburg

**[info@cosmo-info.de](mailto:info@cosmo-info.de)**  
**[www.cosmo-info.de](http://www.cosmo-info.de)**